

Megleleink minden tár-  
sap és csebtörökben.

Szerkesztőség és kiadó-  
hivatal.

Szabó Albert Könyvnyom-  
tatás Kézdi-Vásárhelytől,  
hova úgy is lap birtokait  
törzstől ártó közönségnek,  
súrtat az előfizetők, hirdet-  
mények, nyilatkozatok  
stb. ártódnak.

nyilatkozatok soron-  
kint 10 körre közöltetnek.

# SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hírlap.

Előfizetési árak:

Egy évre ..... 6 frt - kr  
Fél évre ..... 3 frt - kr  
Negyed évre ..... 1 frt 50 kr  
Külföldre 1 évre 8 frt - kr  
Egyes szám ára 6 kr.

Hirdetések díja:

minden egyhaskor gar-  
rant-borítói díjnak, azaz  
terjedelműtől 4 krajczár.  
Hosszabb hirdetések külön  
díj szerinti számítás.  
Ezenkívül minden helyes-  
tétel 10 krajczár költség-  
díj ártódnak.

## Előfizetési felhívás.

A „Székelyföld” című politikai, közgazdasági társadalmi és szépirodalmi, hetenkint 2-szer meg-  
jelenő hírlapra a következő árkak előfizetést  
nyitunk:

Egy évre ..... 6 frt - kr.  
Fél évre ..... 3 frt - kr.  
Negyed évre ..... 1 frt 50 kr.  
Külföldre egy évre ..... 8 frt - kr.

Előfizetési pénzek bármely időben elfogad-  
tatnak.

Lapunk azon előfizetőit, kik előfizetéseikkel  
meg határlakban vannak, tisztelettel kerjük  
azoknak bekladására.

Kérjük egyuttal t. előfizetőinket, sziveskedje-  
nek előfizetéseiket mind előbb megjutatni, hogy  
lapunk szerkesztésében zavar ne forduljon elő.

A „Székelyföld” kiadói hivatala.

## Az évi záróvizsgák.

Kézdi-Vásárhely, 1892. jún. 24.

A természet boldog vendége szerint a minék  
kezdetre van, annak vége is kell hogy legyen.  
Az éveknek megújuló természet, virágok és  
fák cseledez hasonló a tanítói munkásság is.  
A tanév kezdése a tanév, midőn az ifjú muza-  
sereg ismét új munkához kezd, a hosszú tél  
és tavasz a tanév nyarát képviseli s a nyár  
a tanév őszét és télét. Ime, a mit a tanév  
nyarán ápolgatott, munkált a boldog gyer-  
mek- és ifjú-sereg, most annak éret győmöl-  
csét szedi a szótán a tanév télét élvezni, pi-  
henni tére, hogy újult erővel lásson majd ismét  
jövőben való feladatához.

A szellemi szűrtől fogó tehát országosan.  
A szűlt és haza, mint tulajdonosok, élénk figye-  
lemmel vizsgálják az eredményt s lelki győ-  
nyorrel és megelégedéssel távoznak, ha a

gyümölcs várakozásukat kielégítette és szép  
reményekre jogosít. A magyartak és növény-  
zetet képviselő ifjú sereg boldog megnyu-  
vással tér pihenni azon tudatban, hogy nem  
feladatát közmegelegedésre végezte. Hát a  
termő föld, mely a növényzetet tápanyagot  
nyújtja, fejlesztés és érlelé? Az a 22 ezer nép-  
tanító milyen érzelmeikkel van a tanév  
végén?

Ha szívetek vizsgálhatnánk, úgy találnánk,  
hogy nemcsak a vérkeringés van megslad-  
va, hanem hiányzik abból ma már sok olyan is,  
is, mi a valódi jó tanítónál nem hiányozhatott.  
Ez nem egyéb, mint az életkedv, az öröm.

Ha meggondoljuk azt, hogy a nemzet ös-  
zes hivatalnokai között a néptanító van leg-  
rosszabbul díjazva; ha képzeltünk nekünk  
vizsgálatunk tárgyává tesszük, hogy a tanító  
részt hivatalán kívül 8-10 nallekhatóval  
a köznevelés, társasági fejlődés; ugy  
nem csodálkozhatunk, ha a terhes családál  
küzdő néptanítónak egy hivatalszolgálat  
egyennagyi fizetésből kellvően tisztességesen  
megél: kihalt az öröm a szívből s a lel-  
kesítő szent tüz hiánya a szakértők előtt meg-  
látszik mindenfelé. És a társadalom a termő  
föld erőllenségén, hiányán kíván-e segíteni?  
Oh, nem. Azt is elvonná, a mi van. Mint az  
ugyhatarú nélküli birok kezelésénél csak  
vet és várja a bő aratást, az iskolai élet-  
nél is csak évenként szaporodik a létszám, a  
sok társadalmi és tanügyi teendő, de a tanító  
javadalmazásának emelésére nem gondolva,  
várjuk a szép és megnyugtató eredményt.

Hiába a panasza, hiába a jaj, meg csak va-  
erő, ha a termés elég kielégítő is, várni kell.

Ily körülmények között a hazai tanítóság  
megfelelő hivatásának? Van-e módja arra,  
hogy az annyira szükséges önképzés útján  
haladva, feladatát a korral lépést tartva  
oldja meg?

Magyarország tanítósága ifjú korát éli; ja  
tanügyi fejlődés első 25 éve csak most zápfolt  
le, és a lelkesítő szent tüz, a hivatás ma-  
gusztossága meg elég erőt kölcsönöz a küz-  
de és kiartásra. Ezért a hiányt, a metalmi  
fogyatkozást itt-ott csak a leggyakorlatabb  
kritikus veheti észre.

Ezt bevárni különben a magas kormány-  
sem fogja, mert - habár széles alapokra fe-  
kette - a tanítók sorsának javítását munkái  
programjában felvette. Hogy minő alapokon  
lehetne a hazai tanítóság: talánese: talánese:  
fokozni, önképződést elősegíteni: talánese:  
a helyzetnek megfelelő alapokon meg senki  
sem fejtgette. A tanügyi sajtó ez irányu mű-  
ködése mindaddig meddő marad, míg a vidéki  
tanítóság is a helyzet állásának tiszta képét  
föld nem tárja.

Egész hiány az, hogy a sorsunkat mozgató  
törzs nem bír olyan gyökerekkel, mely köz-  
ponti működésében a szükségesi anyagokat  
termelnie és juttatni felszínre.

Igen ohajndó volna, hogy a közoktatás-  
ügyi minisztérium fogalmi osztályában, maguk  
kinttetteit, irodalmi munkássággal és  
érdemmel bíró néptanító is legyenek. Gyak-  
orlat teszi a mestert. Ha az ország nem ismeri  
a betegség, gyógyítani sem képes.

A tanév záróvizsgája, melyen annyi jótá-  
való, munkás és szorgalmas vidéki tanító  
ismerhetem meg, juttatta eszembe, hogy a  
nemzet napjainkban mégis többet érdemel-  
nek. Hiába minden törekvés, ha a nép szelle-  
mi erője gyengén s így sem az ipar, sem a ke-  
reskedelemlen a kívánt sikert felmutatni  
nem képes.

A nemzet szellemi erőjének fejlesztésével  
mozdítjuk elő anyagi jólétét s ebből kifolyó  
boldogságát.

No kicsinyeljük tehát azon állást, mely  
alapjában ily nagy exzert küzd, s ne sanyar-  
gassunk, ne tegyük mindat és megvetés tár-

## A „Székelyföld” tarczája.

### Színházi ujdonságok.

Hogy mi is a fővárosi lapok nyomdokán halad-  
junk, melyek a premiére előadások előtt, néha he-  
tekkel, hasább társaságosítottak közölnek az elő-  
adásról ujdonságok meséiről, értékeiről, szerzőiről,  
előadóról, röviden szemlét tartani azon  
ujdonságok felett, melyeket a körünkben időző  
társulat újguz igazgatósága számunkra meg ki-  
látása helyezett; de mivel mi nem jutottunk meg  
azon szerencse helyzetbe, hogy napilapnál alakul-  
junk és így terünk nem lehet minden érdekes da-  
ralnak kiálódni társulat előadhatni, úgy kálap alá  
vonjuk az által összes ujdonságait, kísérletet téve,  
fogjaton felrebeszethetjük közönségünket azon meg-  
foghatatlan és indokolatlan közöny miatt, melyről elő-  
adás és szorgalmas társulat nem törökvetni fog-  
daga.

Először következnek a jövő hetén „Musotte”, a  
szerencsétlen sorsu Guy de Maupassant  
joujouszere műve, mely első előadásánál Buda-  
pesten épen legkisebb részletekig főmunkáld  
között jellenni és nagy látsalat lelepletti, meg-  
ragadó meséjével ért el e téren rendkívüli hatást;  
egy szerencsétlen szerelm előadása ez a kis „Mu-  
sotte”, a kinek mindennapi, egyszerű története

előjáték végébe lebilincseli a hallgatóság figyelmét;  
ezt az egyszerű mesét a mely kedélyu Maupassant  
olyan érdekesen értékesítette, szellemünkben  
fogja drágányt párazolra rá, hogy élvezetét el-  
hallgatott akár öfjlig, ha a konvencionális idő  
e kedves ujdonságunk is véget nem vetne.

Nagyobb apparátussal, nagy költséggel, egész-  
sen új díszletekkel és jellemezéssel vég neki bá-  
tor igazgatók a „Babautänder” bemutatásának;  
lázas igazgatóságban vannak a színházi kedélyek;  
a szabványos halomszámra készülnék a  
szobnól-műhely, tarkánál tarkább jellemezé; a fest-  
ők és díszítők rohamosan dolgoznak az új díszle-  
teken; e nagy látványos tündérballetben egy-  
szerre fogjuk a színpadon látni a társulat  
összes személyeztetét, kik váltaváltan igye-  
keznek, az ujdonságunk kello vonzórt biztosítani.  
A társulatot kívül közreműködők a darabban 4  
leányka végén selyem bébáruhában, 4 leányka  
ezüsttel, arannyal áttört tarlaton tündérlőny-  
ben; 8 leányka miniatúr-keményseprének öltözve  
és 2 leányka tarka bóbárcsolyónban. A közönség  
szívtárog hírekből árulhatjuk, hogy eddig  
megállapodás szerint Pártos Zoltán k. a.  
kinnál táncolt, Derskó ur. de Kovács Ilka  
asszony magyar toborozt, Egry Kálmán ur.  
hagydokéll előadott. A gótai ur egy eszményi  
polkát, Takács Lina k. a. és Nagy Imre ur

egy stájer kőzetűt fognak lejteni; leszen zen-  
kivil összes táncos, nagy zenetek és csoporto-  
zatok, és mindez előkészületek arra vallanak, hogy  
ez előadásban is a kicsinynek, mint a nagyok  
meg fogják találni élvezetét.

Ezzel együtt színe kerül itt először a  
„Paraszbécsület”, Giovaanni Verga regni egy  
felvonásos színműve, melyből Mascagn egy nagy  
hírnévű vengőrdőt hason című operájának szövegét  
mértette; az nagy jelekkel írta, a ki egy  
látáslog egyszerű népszerűműzhangjával ilyen vá-  
ratlan, tartós és nagyszerű színpadi sikert ér-  
volna el, mint Giovaanni Verga a „Paraszbé-  
csület”-tel elért; ez a kis színmű, mely egy  
szicíliai falusias egyszerű népies tragédiájául mán-  
kás vonásokkal, eredeti őrsőrvöl tárja a néző  
elő, valószínűs ádialmenetét Önnepet az összes  
európai színpadokon; vonzerje meg mindig tart  
és bár már több mint másfél éve, hogy először  
lépett a hárszavikig el, a színházak színpadja  
magolnak, ha a mit előadnak hirdetnek. Verga e  
tárgyat az életből mértette, a színművet, a nevetek  
a szereplők jellemet a természetől leste el és  
épen azért ér el rendkívüli örök hatások, mert  
általános emberi szenvedélyeket, a életközvet  
val kiértesített elematisis erővel eceteli. Nagy  
közönséget és elematisis adóhatának tehát De-  
reki igazgató urnak, a ki gondterhes, bókros

gyairól az egyezkedet, a kik kisiny látnak, így fontos minyénit teljesebben a háza, a nemzet érdekében.

Ha nem feledekünk meg az alapról, ha megadjuk neki is azt, mire feladata teljesítésénél oly nagy szükség van: az évi zárt vizsgák mindenütt biztos és gázdag eredményt mutatnak fel, mert a működési terének kivéte a jóváérnek. A szellemi kincs az, melyet sem a rozsdá, sem az idő meg nem emész.

E vagyon legyen nemzetünké: akkor a háza fényre derül.

Vihar.

**A tanítói fizetéseket szabályozó törvényjavaslat** nem volt feltevelő azon előterjesztések sorába, melyek még az országgyűlés nyári szünetele előtt napirendre kerülnek s ennek folytán a képviselőház közoktatási bizottsága sem fogja tárgyalás alá venni a javaslatot. (A múlt országgyűlés a képviselőház közoktatási bizottsága részéről általánosságban már elfogadtatott a szobán forgó javaslat.) Az őszel újra egybeülő képviselőháznak a tanítói fizetéseket szabályozása egyik első feladatát fogja képviselni, s az erre vonatkozó törvényjavaslat rendelkezései még átvét előtt törvényerőre lép.

**Az erdélyi román lapok** mindig a legzenvedélyesebb hangon irnak a tordai tüntetésről s minderről, a mi ezt a tüntetést követte s megelőzte. A nagyzebeni Tribuna kimélelően támadást indít azok ellen a románok ellen, a kik az ottani népet hazaférsággal s mérkölésre intik „Jódoakok” nevezi őket s azt mondja róluk, hogy nem törődnek a román nép érdekeivel, csak a saját személyes érdekeikkel a fátsozgat. Összik a következő fejezetével fejezt be: „A román nép töltte tenné azokat, a kik öle elválnak, és a kik egyházi hárszortat megakut eladják: de minden körülmények között egyezkedet, azokat fogja korlátni, a kik el nem hagyják a maguk részére nem kértnek semmit sem, hanem mindezt az országért és a népiért tesznek.” A tordai tüntetésről hajmeresztő dolgokat kohol. Történi közt azt híreszteli, hogy a tordai magyarok disszimult (?) levegőbe akarták roptani Batán házá, de a kísérlet nem sikerült. Tordán jeget fogtak el, a melyek két hét múlva, ha a katonák elmennek, nyab akút helyeznek a ház alá. A Tribuna ezenkívül különböző városokból keltezt üdvözlő táviratokat. Közülük egyekben a hírsé „apostolok” eldicolták s a gyűlölet hangján nyilatkoztak a nagyzebeni Telegraf-Rom. magatartásáról s a memorandum ugyéven írt vezérközlő. A nagyzebeni Telegraf-Romnak szótaltja ezzel szemben, hogy a közte és a Tribuna közti különbség töltendő elmondás és polemikán valódi motívuma a felekezeti ellenszenvben keresendő, a mely a görög-keleti és görök katolikus egyházak között eddig lapangó gyűlöletben nyilvánult. Kimutatta, hogy a Tribuna az üdvözlő táviratokat csupán görög-katolikusoktól kapta. Legmegtámadottabb dr. Ratia felelőseinek a levele, a mely a brassói Gazeta Transilvaniei-ban jelent meg. Ebben a levelelben Ratia neve a tordai tüntet-

tes rendezéséről Jakab Gergely városi kapitányi vádolta, mint a ki szerinte legelőször dobált követet a háza és a ki így bízta a többséget: „Üssétek, üssétek! még van egy óra idő!” Jelenlő a levélről vádpanak megbízhatóságra neve a leírt következő passzus: „Az itteni vezértől, a mint maguk mondják, parancsot kaptak Pestről a miniszteriumtól, hogy ezt a gázlettet elkövezzék.”

**A valutajavaslatok nálunk.** A valutatörvényjavaslatok eddig még függőben lévő százasait a magyar képviselőház pénzügyi bizottsága legközelebb tartandó ülésén fogja tárgyalni s csak azok letárgyalása után fog jelentése a képviselőház elé terjesztetni. Ennek következőben lehetséges lesz, meg a bizottságtan tanácskozási tárgyává teneti azokat a nem éppen szímet levő, de még sem lényegtelen módosításokat, melyeket a kormánykér megállapításáról szóló javaslaton az osztrák képviselőház bizottsága már is tett, a menyiben tudották az illető rendelkezések a magyar és az osztrák törvényben azonos szöveggel kell, hogy legyenek. Az osztrák husz- és tízforintos köriratának módosítása a magyar törvényjavaslatot semmi tekintetben nem érinti.

## ORSZAGGYÜLÉS.

A nehány napon át megpihent képviselőház szedőn felirasszite és szokatlanul nagy érdeklődéssel mellett látott a munkához. Menedekelőtt a megelőző ülésén tárgyalta s a m.-széki-körösmező vasút építésére vonatkozó javaslatot szavazta meg a ház hárszadosi felolvasásában is.

Azután az appropriációs vita következtet, melyet Hegedűs Sándor nyitott meg, egyszerűen erre utalva, hogy a javaslat a már megszavazott budgetet foglalja magában, egyetlen új rendelkezéssel, a mely t. i. a tisztviselők fizetéselésére vonatkozik.

Utána több-kövessebb figyelemben részesült, Babó Emil és Hollo Lajos indoklások a kormánytarn tapáltat bírszalmatárságukat, a melynek következményeként a javaslat elfogadását megtagadta. E vádák a már számszámolásra felsorolt ellenkezési vádaskodások előtti ím retes katalogusa minden szempontból kitartó és minden újabb adak nélkül a mult választások „sejtelmes” a csendősségi kardjok, az ismételt ellenjárás, Lobkovitz rendelte a jubileum alkalmával, a kormány általános győzegege stb. stb. Hollo a maga részéről azszal kezdte a kormányt vádálni, hogy általánosságban elismerésel adott a kormány, a jubileum tapátatos rendezéséről s következő azokról a „fölemlék” beszédekről, a melyeket a király ő felsége a jubileum keretében mondott.

Apponyi Albert: gróf a maga ismert bizalmatlanságát azszal indokolta, a miket már a megelőző budget-tárgyalás során mondott. A reformok tényleg, a melyet a kormánytól vár, hiába várja — nyugmond — a kuriai bírszadost és ez újabb ok a bizalmatlanságra. Egyébként ok erre a esatlás is, a mi újabb érte a nemzetet; a közös hadsereg nem úgy vett részt a jubileumban, a mint azt

állami souverainitásunk megkövetelte és a magyar király a jubileumban nem jelent meg köztöntünk abban a külön magyar udvartartásban, a mit ő és a nemzet sürget.

Ezekben kulminált beszéde és beszéde minden passzusára megkapta a föleletet így 6, mint többi társas az oppónálában, Szapáry Gyula gróf miniszterelnöktől.

A miniszterelnök verve-vágtá vágta vissza az alaptalan vádakat, melyeket azonban egyenként és külön is megcáfolott. A mi a parlament munkarendjét illeti, utalt arra, hogy mint temesvári beszédeiben jelözte: aligba lesz a ház abban a helyzetben, hogy a szímet-öltőt többségtől végezen anall, a mit társny legézt. Felolt arra a vádra, hogy a kormány képtelen a vezetésre, a mit az indomonyul akartak igazolni. Hísezen az indomonyit épen ezzel a váddal igazolták; igazolja az indomonyit az a körülmény, hogy még most is a költségvetéssel foglalkozik a ház. A hadsereg a jubileumban részt vett; a jubileum ünnepe volt a hárszadegnek, ott volt minden ünnepély s így Apponyinak ez a vádaskodása is alaptalan és kisinyes.

A mi pedig a törvényhozási akciónét illeti, utalt a miniszterelnök a fontosabb fontosabb javaslatok egész sorára, melyek a ház asztalára kerültek, s a melyeknek tárgyalására a bizottságotok hónapokra veszi és fogja még igénybe venni. Utalt a pénzügyi eredményre, a pénzügyi reformokra, a melyeket — bár Apponyinak érdekében állana — de azért még sem lehet elfogadni; utalt a közgazdaság terén előtárlatlatlan eredményekre: a kereskedelemi szerződésekre, a helyes tariffa-politika; utalt a közgazdaság érdekében készült javaslatokra, arra a törekvése, mely a közgazdaság működési igazságs és pontos irányban vezeti s mely kiküszöböl a nem oda való elemeket; a mi pedig a kitalításba helyezett közgazdasági reformokat illeti, azok jövőre is a kormány programjának fontos részét képezik.

A kuria bírszadostól ültetleg hangszólta egész összefogással és förtőss nyilatással, hogy ennek elszórtasátt jogga a kormányt vádálni nem lehet, ám egyben annak elismerését, hogy Apponyitól, hogy elvágte a parlament működésében a tárgyak elkészítését, a kormány és többségének akarta mégis csak döntőben mint Apponyinak és pártjának kívánsága. A mi végül a választási névjegyzékeket illeti, abban Apponyi vádaskodása hasonyképp igaztalan.

Egyéb kérdésekben is, a melyekben a felszólalók helyén valónak találtak a vádaskodást, minők az igazságszög s a felekezeti kérdések, a miniszterelnök ismét csak egyszerűen utalt a tényekre, a kormány állásponjtára, a mik minden vádaskodásra elég mondatok feleletek. Hogy hanyatolt, a vagy terjedt Magyarországon a közszellem, arra egyedül igazságs felelet az többsé lehet, a mi pedig mégis a kormány érdeme.

Szapáry Gyula gróf önértése választá a magy többsége zajos, lelkesült helyesléssel fogadtá.

Mután a javaslatot általánosságban nagy többség elfogadta, és polemikus jelenet folyt le az dles elején nem volt Szaligyi Dózsa igazságszög-miniszter és Hollo Lajos közöl. Hollo ugyancs kritizálta a joguralmat. Szaligyi Dózsa felszólalásában felvilágosítást kért Holloktól, hogy mint értette erre vonatkozó szavalt, egyben elkészítve a honlókot a visszavonalt. Hollo kapva-kapva a honlókot általann, megfogja a visszavonalt, a mely után aztán Szaligyi Dózsa elismert s a ház általános derítésge közöl vágott a Hollo frázisával a magyar Holloktól. Ugyanebből az arpropónál Ugron Gábor is kapott Szaligytól nehány találó vágat.

A részletes tárgyalás további sora zajtalanul folyt le az ő k s így a mely a tisztviselőknek már most megadandó fizetés-fölemléséről szöl.

Horán-köz az 5. § t módosítani akarja, úgyi hogy első sorban az alsóbb rangú tisztviselők részésszik fizetés-fölemlésében s erre vonatkozólag határozati javaslatot is nyújtott be. Kovács József hangszólta a függetlenség párt meg mind a mellett van, hogy a mi a tanítói fizetését nem juttatják, semmi fizetés-fölemléshez nem járhatnak hozzá.

Darányi Ignác a törvényjavaslat intézkölését

tesztől mellett is szakított magának időt a mu gondos lefordítására, csak azért, hogy nekünk, a jelenkorú irdalom e világjáró keméket bemutat-hassa.

A fentebbiekben sorakozt a színtén Deréki Át a tal töltől érdeklő, **Szent-Anna térszoborkány** című székely népművelő, melynek tárgyat szerzője egy régi székely népművelő merítette; volt alkalommal s lokális érdeklő is bír, új népművelőnek nehány jeleneteket olvashatni és edre is jellemezhetik, hogy a darab érdelke meeszezőssével, nagy szenvedélyességgel és kitűnőnek látszó szerepeivel biztos sikert szánhat.

Az utolsó híten még mindig nagy meglepetéseket tartogat székumkra az igazgatósság, a menyinyben színen hozza a nálunk még eddig elő nem adott „Hoffmann messi” című, igazán világjáró vergődött nagy operettet. E, remek és szép szövegű operette betanúsítan Németh Ignác karangy faradók és az — miután szinte az egész személyzetet foglalkoztatja — egy öltözött esztűnek igérkezik, minöben mit eddig aligba részesültünk. A „Hoffmann messi” nek szövege — először a tucatszámra termő operettek chablonjától — renkívül költői és oly érdakes, hogy teljesen lebilioseli a haligatosság figyelmét; ez

volt a nagy hírre vergődött Jaques Offenbach utolsó műve, mondhatni hatynadul, és mintha halálig be nem fejezhette egészen az orchesterális megsejtelést Massenet, a mely franczia zeneszerző esztőlés.

Az évadot színtén Sardon nagylíráru „Thermidre”-ja fejezt be. Ismeretes lesz olvasóink előtt, hogy ez üjdonság annak idején Párisban betárlatott, mert egyetlenül feltárgja a nagy franczia fordulatlan rémes és véres napjait; azota valódi diadallant tartott a darab a Szajnáktól a Dunáig és legközelebb a nemzeti színház előadásában aratott jó megérdemelt sikert sikert.

Ismeretéseinket azon — fájdalom — keserő igazságszög fejezzük be, hogy „ha annyijonny adott sem kárpótlja Deréki urat eddig szenvedett veszteségeit, akkor legbolsebbben tesszi, ha a nagy Lajos nr számárát állandón vendögszerzelelt.”

Mi hiszünk és reméljük, hogy erre nem lesz szükség; mi bizunk a ködívásárhelyi közönség jó lelkesében, de bízunk áldozatos-szögeében is, mely nem fog egyengedi, hogy a jeles tartulat kedvetlen emlékekkel távozzék el körünköl.

Vederem!





jobb minőségű fedő-cserépkapható  
kisebbség és nagyobb mennyiségben.  
Ez iránt bővebb felvilágosítást  
nyújt

Hitzler igazgató.  
U. p. Al-Torja.

6-6

Oszt. közzvény, tagszaggatás, tejfajás,  
csipfajadalm, hajfadalm, s. b. ellen legjobb,  
bedörzsoló a Richter-féle

Horgony-Pain-Expeller

Több mint 20 év óta a legtöbb család-  
ban ismeretes mint fájdalom-enyhítő szer  
és majdnem minden gyógysezerben kap-  
ható 40 és 70 kr-ért. Minthogy utánzások  
léteznek, emellegyva mindig határozottan  
„Horgony-Pain-Expeller“  
kárendő.

Sz. 2581.—1892.

tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kézdivásárhelyi kir. törvényszék mint  
telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy  
a dálnoki kisdévodá végrehajtának däl-  
noki ifj. Salomon Mózesné Dezső Márczella  
végrehajtást szenvedő elleni 50 frt és 46 frt

94 kr tökékövetelés és járuléai iránti ügy-  
ben a kézdivásárhelyi kir. törvényszék ter-  
lelőn levő Dálnok közszög határában fekvő,  
a dálnoki 264. sz. tjkben foglalt 29 és  
30. hr. sz. alatti ingatlanokra 216 frt, nem  
különbözen a dálnoki 1632. tjkben foglalt  
1929. hr. sz. 35 frt és a 8062. hr. sz.  
159 frt becsértékű ingatlanokra az árverést  
a fennebb ezzel megállapított kikéltási  
árban elrendelte és hogy a fennebb meg-  
jelölt ingatlanok az 1892. évi július hó 12-ik  
napján délelőtt 9 órakor Dálnok közszög há-  
záinak megartandó nyilvános árverésen a  
kikéltási áron alól is eladtni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az inga-  
tanok becsárának 10%-át készpénzben vagy az  
1881. LX. törvények 42-ik §-ában jel-  
zett árfolyammal számított és az 1881. nov.  
hó 1-én 3333 sz. a kelt igazságügyminis-  
teri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes  
értékpapírban a kikéltett kezéhez letenni,  
avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében  
a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelye-  
zéséről kiállított szabályszerű elismervényt  
átaszolgáltatni.

A királyi törvényszék, mint telekkönyvi  
hatóság

Kézdi Vásárhelyt, 1892. május hó 9.

Gaál István,  
kíndelt egyes bír.

## Büdös fürdő

Van szerencsém a n. é. közönsé-  
get értesíteni, hogy a büdösi für-  
dőn évek óta fennálló vendéglő-  
met a fürdő tulsó (mélt. báró  
Apor Gábor ur tulajdonát képező)  
részére tettem át.

A n. é. közönség eddig tanusított  
szíves pártfogását jövőre is kér-  
ve, vagyok

alázatos szolgáluk

CSISZÁR SÁNDOR,  
vendégios.

Magyar királyi Államvasutak.

Kéleti vonal.

## M e n e t r e n d .

Érvényes 1891. október hó 1-től.

PPEDAŁ-NAGY-VÁRAD.

Érvényes 1891. október hó 1-től.

| A l l o m á s o k                        |                  |              |  | A l l o m á s o k                                   |                  |              |       |
|------------------------------------------|------------------|--------------|--|-----------------------------------------------------|------------------|--------------|-------|
| Vegyes vonat                             | Sze- mely- vonat | Gyors- vonat |  | Vegyes vonat                                        | Sze- mely- vonat | Gyors- vonat |       |
| Predal (vendégöl)                        | (érk. ind.)      |              |  | Kie-Kapus (vendégöl, elágazás N-Sze- ben felé)      | (érk. ind.)      | 12.59        |       |
| Brassó (vendégöl)                        | (érk. ind.)      |              |  |                                                     | (ind.)           | 10.31        | 1.18  |
| Botfalva                                 | 4.20 7.23        | 2.48         |  | Távis (vendégöl, elágazás Arad felé)                | (érk. ind.)      | 12.23        | 2.49  |
| Földvár                                  | 4.48 7.47        |              |  | Nagy-Enyed                                          | (ind.)           | 1.08         | 3.47  |
| Mogyorós                                 | 5.06 8.03        |              |  | Kocsárd (vendégöl, elágazás Maros-Vá- sárhely felé) | (érk. ind.)      | 1.35         | 4.07  |
| Apáca                                    | 5.42 8.37        |              |  |                                                     | (ind.)           | 2.21         | 4.40  |
| Köpecz                                   | 6.02 8.67        |              |  | Győrös (elágazás Torda felé)                        | (érk. ind.)      | 2.31         | 4.52  |
| Agostonfalva                             | 6.09 9.04        |              |  |                                                     | (ind.)           | 3.08         | 5.30  |
| Alsó-Rákös                               | 6.26 9.20        |              |  |                                                     | (érk. ind.)      | 3.18         | 5.26  |
| Homoród                                  | 6.55 9.46        |              |  | Kolozsvár (vendégöl)                                | (érk. ind.)      | 5.14         | 8.52  |
| Kazsa                                    | 7.12 9.59        |              |  |                                                     | (ind.)           | 6.08         | 7.40  |
| Bene                                     | 7.32 10.20       |              |  | Nagy-Vár (vendégöl)                                 | (érk. ind.)      | 10.44        | 11.51 |
| Erked                                    | 7.52 10.36       |              |  |                                                     | (ind.)           | 11.04        | 12.09 |
| Héjásfalva (elágazás Sz.-Udvarhely felé) | 8.23 11.03       |              |  | Budapest                                            | (érk. ind.)      | 6.35         | 8.40  |
| Szegvár (vendégöl)                       | (érk. ind.)      |              |  |                                                     |                  |              | 7.30  |
| Medgyes                                  | 8.53 11.29       |              |  |                                                     |                  |              |       |
|                                          | 10.09 12.37      |              |  |                                                     |                  |              |       |

Brassóhól Bukarest felé a személyvonat indul d. u. 12.20 perczkor; gyorsvonat déltűnt 2 óra 19 és reggel 5.15 perczkor.

### Brassó—kézdivásárhelyi vasut.

Érvényes a megnyitás napjától.

Kézdi-Vásárhely

indul reggel 4.00 d. u. 2.45

Inocfalva

" 4.17 " 3.02

Páva-Zabola

" 4.34 " 3.19

Kovássza

" 4.47 " 3.32

Barátos

" 5.17 " 4.02

Nagy-Borosnyó

" 5.33 " 4.18

Eresztvény

" 5.52 " 4.37

Sepsi-Szentgyörgy

" 6.32 " 5.17

Kilyén

" 6.42 " 5.27

Uzon

" 7.00 " 5.45

Kökös

" 7.13 " 5.58

Prázsmár

" 7.30 " 6.15

Szász-Hermány

" 7.60 " 6.45

Brassó

érk. reggel 8.06 este 6.58

Brassó

indul reggel 8.30 d. u. 3.10

Szász-Hermány

" 8.49 " 3.29

Prázsmár

" 9.13 " 3.53

Kökös

" 9.26 " 4.06

Uzon

" 9.43 " 4.23

Kilyén

" 9.58 " 4.38

Sepsi-Szentgyörgy

" 10.23 " 5.03

Eresztvény

" 10.51 " 5.31

Nagy-Borosnyó

" 11.13 " 5.53

Barátos

" 11.42 " 6.22

Kovássza

" 12.00 " 6.41

Páva-Zabola

" 12.13 " 6.53

Inocfalva

" 12.28 " 7.08

Kézdi-Vásárhely

érk. déltűnt 12.46 este 7.26

Nyomatott Szabó Albertnél K-Vásárhely